



# NOTICIAS MUNDIALES

(POR CABLE)

**Londres, 22.**—Las Logias Fortarshico y Kincaidine que admitieron a Jack Johnson fueron suspendidas por la gran Logia.

**Washington, 22.**—El anuncio de la victoria obtenida por Roosevelt en las elecciones primarias presidenciales le asegura su nominación en la convención nacional de Chicago. Seis grandes Estados republicanos se han declarado en favor de él con una abrumadora mayoría sobre Taft. Estos Estados por el orden en que han votado, son: Nort Dakota, Wisconsin, Illinois, Pensilvania, Nebraska y Oregon.

**Buenos Aires, 23.**—El señor Naón ha sido definitivamente electo diputado pero no renunciará todavía el ministerio en Washington porque los radicales y socialistas piensan anular elecciones de la provincia de Buenos Aires, alegando para ello que ha habido fraude. También tratan los socialistas de trabajar en el Congreso por la abrogación de la llamada ley de Presidencia y defensa social, por esta ley el Gobierno puede expulsar del país a cualquier extranjero sin forma de juicio alguno.

**Río Janeiro, 23.**—Con motivo del centenario de la fecha del nacimiento del malogrado Río Branco hubo una demostración compuesta de hombres prominentes de los varios partidos.

**Asunción, 23.**—El ex-Presidente Gral. Patricio Escobar falleció. La Cámara de Río Janeiro acordó dar el pésame a los Gobiernos de Estados Unidos y Gran Bretaña por el desastre del "Titanic".

**Panamá, 23.**—Clarence Adegers, aviador americano voló en un monoplano Bleriot hecho por Moisant de las Sabanas a esta ciudad; trata de cruzar el Istmo, Geirs está apoyado por Edward Stevenson, empleado de la I. C. C. en Gorgona.

**Galveston, 23.**—El vapor "Denver", capitán Staples, en viaje para Nueva York con 100 pasajeros y 70 de tripulación colisionó debido a la neblina con el vapor de carga "El Sud" capitán Forbs y 70 tripulantes. No obstante el daño, los buques pudieron llegar para ser reparados a Galveston.

**Tien Sin, 23.**—El Gobierno está muy inquieto por la insistencia de las potencias de no dar más dinero adelantado a cuenta de empréstito. Rumorase que hay serias discusiones en el Gabinete.

**Londres, 23.**—Anuncian que había antes de comenzar el bombardeo a los Dardanelos pasó un nota a la sublime Puerta advirtiéndole que Turquía sería responsable de las consecuencias.

**Londres, 23.**—Mr. Hall Gaine liberado, compuso un himno a las víctimas del "Titanic" que se cantó en los servicios divinos que tuvieron lugar en el templo con una concurrencia en su mayoría de southamptones de donde eran la mayor parte de los tripulantes del "Titanic" incluyendo la viuda del capitán Smith.

**New York, 23.**—La viuda del señor Pascual Arias embarcóse para Buenos Aires con su familia a bordo del "Verdi". También se embarcó la Delegación de Rifless Americanos que tomarán parte en el certamen Pan Americano de tiro al blanco cuyos nombres son: Coronel Charles Gabe de la Guardia Nacional de Maryland, Capitán James Moss, de 24 de Infantería, Capitán Stewart Wise del 60. de Masachusetts, Coronel John Kimbrel de la Guardia Nacional de

Nueva York, Capitán William Hyd, de la Guardia Nacional de Tennessee y Schriyer Lloyd del Cuerpo de Marina.

**New York, 23.**—El primer mayordomo del "Titanic" declaró que oyó una conversación entre dos vigilantes quienes afirmaban que el culpable de la catástrofe es el Oficial To, Murdock a quien por tres veces avisaron que tenían a su frente en lonjananza las siluetas de los lujos no dando ninguna orden para evitar su encuentro, se han citado muchos testigos para continuar la investigación. La señora Astor ha ofrecido testificar la indignación que ha causado haber sabido que J. W. Sammex ingeniero en jefe de a Compañía de los inalámbricos de Marconi en Estados Unidos consistió en que se enviara un mensaje al "Carpathia" diciéndole que releviera la noticia del desastre hasta su llegada para sacar mayor beneficio de la información sabiendo que el mundo estaba en una inquietud desesperante.

**Madrid, 23.**—Los preparativos para la celebración del centenario de Cádiz el 7 de julio progresan mucho. Habrá solemne distribución de premios en la academia Hispano-Americana, cuya distribución será presidida por la señoritas Piedad Starbe hija del diplomático argentino y otras distinguidas españolas y americanas. El señor Labra, Presidente honorario de la Academia, llevará la palabra. El Ateneo y el Casino organizan fiestas solemnes en el Pan-Americano para el 6 de octubre. Presidirá el Presidente de la asociación republicana. Tomarán participación 10 de las más altas representaciones de América y España; habrán conciertos brillantísimos.

**Oporto, 23.**—Se ha descubierto una fábrica de falsificación de moneda. Se ha encarcelado a un platero, Antonio Correia, su mujer y tres hermanas a quienes se les ha encontrado muchas piezas acuñadas de perfectísima circulación. Circulan de éstas por millares. Buscarse ramificaciones en las provincias.

**Fez, 23.**—Regnault y demás autoridades han dado medidas rigurosísimas con el objeto de pacificar el lugar. Los principales jefes ulemas han ofrecido su misión. El Sultán con 3,000 jinetes ha vuelto a su hogar. Los revoltosos degollaron horriblemente a 17 oficiales franceses.

**Oviado, 23.**—La huelga fue solucionada.

**Madrid, 23.**—En la Academia Española, Alba está porque admira a doña Emilia Pardo Bazán.

**Shanghai, 23.**—Chung Mur Yew, ex-estudiante de Yale ha sido nombrado ministro ante el Gobierno de Washington.

**Jackson, 23.**—Confirmanse noticias recibidas de Bolívar donde la inundación ha causado muchas pérdidas de vidas, no habían preparado embarcaciones confiables en la fuerza del dique. Sin embargo una flotilla de gasolineros y botes recorren aquella región auxiliándolos y llevándoles víveres. A Canis, Cleveland, han llegado más de 60 refugiados pero apenas tiene provisiones para las 24 horas. El Delta del Noroeste inundó los 20 pueblos.

**Lisboa, 23.**—Telegramas recibidos de Macao dicen que en Tímor los nativos se han levantado. Se organiza una expedición para reducirlos al orden.

## Boceto de paisaje



## Espléndido ternero Jersey

Nos informa el Jefe de la Sección de Ganadería que el Domingo próximo en el campo de ensayos de Guadalupe a las 4 y media rematará sin base y al mejor postor un precioso ternero hijo de la famosa vaca Catherine importada últimamente.

Catherine ganó el año pasado dos premios y una medalla de oro en diferentes concursos, en uno de ellos produjo casi 3 libras de mantquilla en un día y 47 libras a onzas de leche, 126 días después de haber parido durante el mismo año dió 12,215 libras de leche, lo que no nos sorprende si tenemos en cuenta la ubre que por sus dimensiones llama poderosamente la atención de quienes la han visto.

Aunque esta vaca fue comprada a Lord Rothschild en Inglaterra, procede de la Isla de Jersey donde se crió.

He aquí una brillante oportunidad de adquirir un futuro seminal, hijo de la mejor vaca que a llegado a nuestro país.

## EL "MAXIMO JEREZ" ira a poder de los revolucionarios mejicanos

(De The Times Democrat)

Como es sabido el vapor Venas ó Máximo Jerez, fué vendido por el Gobierno de Costa Rica al Capitán S. Barbick, quien llegó a Nueva Orleans ayer 12, procedente de Puerto Limón en el vapor Heredia. Entrevistado el capitán manifestó que no tenía nada que decir respecto a la compra del Venas. "Nada más diré que lo he comprado, que no sé todavía para qué usos lo destinaré y solamente manifiesto que permaneceré en Puerto Limón al cuidado de un hombre, todo el tiempo que a mis intereses convenga."

Sin embargo, ha circulado el rumor de que el Máximo Jerez está en trato para utilizarlo como cañonera por los revolucionarios mejicanos en la costa atlántica.

## Accidente en el tranvia El motorista Araya salva la vida a un bebé

Ayer a medio día, frente a la Librería de Lones, ocurrió un caso que hubiera podido convertirse en una desgracia, sino hubiera sido por serenidad de don Humberto Araya, motorista del Tranvía. Sucedió que al pasar el carro por la esquina indicada, un "machito" como de tres años de edad se atravesó en la vía, siendo cogido por la trompa. La muerte del niño hubiera sido inevitable, si el motorista Araya no hubiera parado el carro de un golpe por medio del freno eléctrico.

El proceder del señor Araya, que lo acredita como hombre experto y de sangre fría, merece las más expresivas felicitaciones y el aprecio de la Empresa.

## Hoy se reunirán los banqueros para tratar del Empréstito Municipal

No habiendo aceptado el señor Gobernador de esta provincia, en su carácter de intermediario, las bases de Empréstito Municipal propuestas por el señor Ortuño, representante de los Bancos de esta capital, los señores administradores de esos establecimientos de crédito celebrarán hoy una reunión para discutir el asunto y resolver, en definitiva, si aceptan las condiciones fijadas por la Municipalidad para la negociación, o fijar las bases en que ellos podrían hacer el contrato de empréstito, en caso de que la Corporación ceda un poco en las suyas.

## Boda Martin-Valverde

Hemos tenido el gusto de recibir la elegante y fina esquela, cuyo envío agradeceremos vivamente, dice así:

P. J. Valverde y Emma G. de Valverde, honra la honra de participar e invitar a Ed. al matrimonio de su hijo Rogueta con el señor don Gregorio Martin, que se celebrará en su casa de habitación el día primero de mayo próximo a las ocho de la noche.

San José, abril de 1912. Son dos almas selectas que llegan al templo de Himeno.

Van desde ahora nuestros cordiales deseos por la ventura perdurable de ese nuevo hogar que se alzará sobre la piedra angular de las más bellas y sólidas virtudes.

Bien sabe nuestro amigo Pluma la sinceridad de nuestros votos.

## LO QUE HARA UGARTE, SI VIENE

Tanto se ha hablado del viaje del conferencista argentino a Costa Rica, que ya algunos se permiten dudar de la veracidad de la noticia. No hay motivos para creer que haya desistido de su venida. Pero si viene, estamos seguros que lo primero que hará es procurarse de tarjetas electrónicas en la nueva imprenta del Comercio, y después editar allí sus obras inéditas. Esto lo sabemos de muy buena fuente.

## La Gatita Madrileña



Anoche terminó su temporada, quiso la simpatía del público en el Teatro Variedades, esta por su gracia y por su belleza y simpática artista joven, que es:

## LA ETCETERA

Compra y venta de alhajas, con pacto de retroventa Cambio de monedas

Oficina situada en la Calle 5a. Sur, contigua al Aguda de Oro y frente a la Nueva Botica de San José. 21.-15 v. alt.

## Velada en el Teatro Nacional

Nuestro amigo don Enrique Hinc está organizando una velada para el próximo domingo 28 de los corrientes en el Teatro Nacional.

Tomarán parte algunos de nuestros más reputados artistas nacionales y el señor Hinc, en compañía del señor Medina, nuestro actor cómico finalizará el concierto con una pieza de las que hacen reír.

Las localidades pueden encargarse desde hoy al señor Hinc. Mañana publicaremos el programa.

## COMENTANDO EL CRIMEN DE AYER

En otra parte de este diario damos cuenta detallada del crimen de ayer. Tenemos ahora hacer algunas reflexiones acerca de ese desgraciado suceso, que tanta alarma produjo en el Mercado y calles adyacentes.

Tenemos la más absoluta seguridad de que, si López se hubiera bebido en la mañana una botella de Pilsener ó de Extra de "La Victoria", no hubiera perpetrado ese crimen, como esas exquisitas cervezas apaciguan por completo los instintos salvajes que hay en el hombre.

## Caballo

Se vende uno; se encuentra en la caballeriza de don Santiago Góell. 23.-3 v.

La hermana del Gral. Velarde

## Eloísa V. de Vargas ha muerto

El cortejo fúnebre saldrá hoy a las 10 a. m. de la iglesia del Carmen; su marido, hermano y demás deudos quedarán altamente agradecidos con las personas que se dignen acompañarla.

San José, 25 de abril de 1912.

## Pedro Acuña "El terror de El General" SALDARA SUS CUENTAS CON LA JUSTICIA

El Agente Principal de Policía de "El General", presentó ayer al Juzgado Segundo del Crimen al reo ausente Pedro Acuña Estrada, quien tiene que descontar cinco años de presidio, por el crimen de homicidio perpetrado en la persona de Carlos Hidalgo Quirós, en el año 1909.

El presidio de San Lucas ha hecho una valiosa adquisición con el criminal Acuña, quien por sus fechorías ha adquirido una triste celebridad en la región de El General, consiguiendo hasta hace pocos días burlar las persecuciones de las autoridades.

El Agente de Policía de aquel lugar ha realizado con la captura de Acuña una acción meritoria.

## Notas de la PITAYA

UN HERIDO.—DESCUIDOS POLICIAICOS.—ESCUELA CERRADA.—CIUDADANO PROGRESISTA.

Abril, 23.

Nos sorprende el sumo descuido que hay en la policía de la Pitaya. Hoy como a la una de la tarde hubo una riña entre varios vecinos del lugar, resultando un herido.

Para evitar desgracias en lo sucesivo, sería de desearse más celo de parte del señor Agente de Policía en el cumplimiento de su deber.

—Llama mucho la atención que en este lugar en donde hay Junta de Educación, local y útiles para escuela, y alumnos, no haya abierto todavía la escuela. ¿Será falta de entusiasmo ó descuido de aquellos a quienes está encomendada la instrucción popular?

—El señor Honorato Vargas, ciudadano amante del progreso, ha mandado asear y educar el local escolar de Aranjuez.

## De Fomento

### CONFERENCIA AGRICOLA

En la noche del 20 del corriente, don Jaime Brenes C., dió una conferencia agrícola en el distrito de Turricó, a la cual concurren 100 personas.

### DE ESTACION A ESCUELA

La antigua estación del Ferrocarril en Esparta ha sido destinada por el Gobierno para trasladar las escuelas públicas de esa localidad.

### AGUA PARA SAN JUAN

El Gobierno está altamente interesado en remediar la dificultad de la escasez de agua en el distrito de San Juan de este cantón. Con tal objeto, la Dirección de Obras Públicas ha hecho los estudios del caso y encontrado una solución satisfactoria con un gasto bastante exiguo.

## A los acreedores de la Junta de Educación

se les hace saber: que sus créditos serán pagados a la presentación de los títulos, debiendo obtener previamente el Vº Bº del Tesorero Escolar Cantonal y del Intendente.

Como son todas obligaciones vencidas, no se esperan más, sino en de ley, intereses futuros.

San José, 21 de abril de 1912.

Victor Vargas Quesada

## Se alquilan

dos casas grandes, entre la 9ª avenida Este y la calle 2ª Sur. Una es esquina, a propósito para oficina y habitación, y la otra es de alto y solo de habitación.—Diríjase a José Aríst.—38.-4 v

**SAPOSANA** MARCA REGISTRADA

El mejor Jabón Medicinal. El mejor Jabón de Tocador

Se recomienda como el mejor jabón para el tocador y la piel.

Por su forma sencilla, pura, suavidad y eficacia antipática.

PARA LAS ENFERMEDADES CUTÁNEAS.—Eczema, Herpes, Rinitis, Sarquillo, Prurito, Tinea, Gricias, Propietos, Frotos de Insectos, etc., el SAPOSANA es un eficaz desinfectante, desinfecta y sana la parte afectada y quita el coque y la irritación.

El SAPOSANA, por su acción calmante en la piel se recomienda especialmente a los enfermos y a los que se afeitan.

El SAPOSANA, por su suavidad y pureza es el jabón ideal para mujeres y niños.

Deja las manos y el cutis blancos y suaves.

PREPARADO ÚNICAMENTE POR

**LANMAN & KEMP, :: NEW YORK**

De venta en todas las Perfumerías y Droguerías del Mundo.

## El Mejor Remedio para el Peor Dolor ¿Sabéis cuál es?

## Embrocación Imperial

PREPARADO EN LA BOTICA FRANCESA

Es un remedio incomparable para todos aquellos padecimientos que requieren la aplicación externa de un refresco suave, como: reumatismo, neuralgia, migraña, etc. Se consigue en todas las farmacias y droguerías.

Madera de laurel negro, nispero y otras clases de calidad superior, en tablas, tabernillos, alfajas, reglas, tabillas, etc. etc. vende

# MADERAS

FRANCISCO LOPEZ GARCIA

DEPOSITO: Barrio de Amón, contiguo a la casa de habitación de don Alfredo Esquivel

# Giovanni

Cuando el pobre Giovanni se encontró solo en aquella lejana aldea en que los indios formaban casi la totalidad de la población, creyó ingenuamente que había llegado su último instante.

Lo que en Europa se cuenta de América, la inquietud de una larga travesía, los contatiempos de la llegada, el natural desagrado que trae el cambio de medio, y la impresión que le produjeron las costumbres y el nuevo aspecto de la vida, le sumieron en un estupor que acabó por absorberle y por marearle. Había venido resuelto a todo. La miseria era tan dura en sus campos napolitanos, que poco creyó arriesgar al atravesar los mares. Pero no había previsto la existencia pavorosa y singular de las Pampas, el silencio terrible de sus noches, y, sobre todo, el aspecto impetuoso y siniestro de aquellos indios desdentados que limpiaban sus largos cuchillos afilados sobre la caña de la bota. Lo que en los comienzos fué temor, se convirtió en miedo en seguida. Giovanni soñó con grandes cataclistas de malhechores, que galopaban por el llano blanco dando piensan ensangrentadas. Todo lo que había oído contar, resurgió confusamente en su memoria. Y las escenas de violencia y de sangre se amontonaron en su pobre imaginación de hombre primitivo perdido en un país ignorado. Los que más le intimidaban eran los peones de la hacienda donde comenzó a trabajar. Esos hombres pendenciosos y rudos que se empeñaban a cada instante en luchas irrazonadas que desafiaban con los ojos y que tenían mil proverbios hirientes para zaherir al recién llegado le inspiraron un recelo profundo. Los evitaba siempre que podía. En las horas de siesta se alejaba solo por la llanura caminando sin rumbo, y volviéndose a cada instante para ver si le seguían. Y no es que Giovanni fuese cobarde; pero su timidez y sus nervios desequilibrados por las emociones, le hacían multiplicar los peligros y exagerarlo todo. Además, se sentía humillado en un medio donde le llamaban "el gringo" y le trataban como cosa de poco valer. El que le infundía verdadero terror era Luna, el capataz, un hombrucón pendencioso y ágil, que saltaba sobre los potros a la carrera y dominaba la fuga de los toros con la potencia de su lazo. Y era por que, cuando Luna se encontraba con Giovanni, le ponía la mano en el hombro, le tiraba familiarmente de la barba y, en el dialecto peculiar de los gauchos, le enderezaba una serie de pullas, que todos subrayaban con grandes risas. Giovanni comprendía que era menester tomarlo a broma y se reía con los demás. Pero su corazón rebosaba de angustia. Y los otros, que adivinaban sus sensibilidades, se divertían con ella.

—Pues... como le gusta estar solo... le di a componer los arreos y se quedó sentado en el corredor, junto a la puerta de la casa... pero yo no creo que **haya** sido él—se apresuró a completar con nobleza, temiendo acusar a un inocente.

Ramírez hizo registrar los bolsillos a Giovanni, y como no se le encontró nada, dispuso que le alaran las manos y le condujeran al puesto de policía rural de la aldea más próxima. El capataz y otro peón encajaron los caballos y las tres monturas salieron tan tranquilos y galoparon por el camino sin límites... Durante el viaje que duró cinco horas, Luna trató de consolar a Giovanni, diciéndole que aquello se arreglaría, que no tuviera inquietud, y que, puesto que era inocente, bien pronto le pondrían en libertad. Pero el hombre estaba tan abatido, que apenas podía tenerse sobre su caballo.

Cuando se vió en el calabozo, se echó a llorar. Y pasada la crisis de lágrimas, comenzó a medir el horror de su situación. Se vió sólo y desconocido en un país nuevo, sin un pasado que hablara en su favor, sin un amigo que certificara su conducta. El comisario de policía le había tratado como a un malhechor vulgar, y el sargento de servicio le había llevado a golpes hasta su encierro. Aquellos hombres blancos de aspecto europeo, comenzaban a infundirle más pavor que los indios del primer día. Los consejos de su país estaban en las ciudades, muy lejos de la Pampa... ¿Qué iba a ser de él en tal conflicto? Y comprendió su debilidad ante la avalancha de leyes, de autoridades, del castigo que le amenazaba. Ni noticia tenía él de tales cosas. ¿Pero cómo probar su inocencia? ¿A fuerza de remover esos pensamientos, cayó en una desesperación febril...

## Las moscas causan la muerte de un mayor número de personas que todos los animales de rapiña y las serpientes reunidas

Desde tiempo inmemorial se ha creído que las moscas que viven en las casas, que tocan con tanta insistencia nuestra piel y mucosas, que depositan en ellas sus secreciones; que lo mismo hacen con nuestros alimentos, y que también lo han hecho con las materias excrementicias y en putrefacción, de que viven, podrán transmitirnos los gérmenes patógenos virulentos que tienen en la superficie de su cuerpo, y en el interior de su tubo digestivo, y así ha sido comprobado por las investigaciones modernas. Los bacteriólogos han podido cultivar microorganismos patógenos transportados por ellas, de la materia fecal; los agentes de la tifoidea y del cólera, de la disentería y otros. Si se recuerdan algunos detalles de la vida de la mosca, nos sorprendemos de la indiferencia con que hemos visto y recibido el ataque de este enemigo, que él solo es y ha sido la causa de tantas calamidades públicas que han diezmado a la humanidad...

El pueblo americano gasta anualmente 10,000,000 de dólares en alamburar sus casas para evitar que la mosca penetre en ellas; nosotros que nunca podemos hacer ese gasto, podremos obtener el mismo resultado si logramos incitar a las autoridades que ordenen que en las calles no hayan al descubierto ni estercol ni materias fecales; ni desperdicios animales ni vegetales; que en las casas hagan lo mismo los inquilinos, poniendo en conjones con tapa el estercol y los desperdicios culinarios, que hagan lo mismo con las materias fecales a donde no haya excusadas inglesas; que todos los alimentos que se vendan en las calles y se guarden en las casitas, sean cubiertos con papel limpio ó guardados en cajas alambreadas.

## Puntarenas Calle de la Estación



seres humanos solamente cuando estos vienen en contacto con ella; por ejemplo, Ud. no puede contraer la fiebre tifoidea a no ser que absorva los gérmenes de dicha enfermedad; y Ud. no podrá absorverlos a menos que éstos lleguen a los alimentos que Ud. coma, ó el líquido que Ud. beba, ó el vaso ó la taza de los cuales Ud. beba.

Las moscas se engendran en el estercol de los caballos, las verduras en estado de putrefacción, los animales muertos y en toda clase de inmundicias.

Con todo eso se nutren las moscas y luego conducen los gérmenes de enfermedades que existen en la inmundicia, al alimento que Ud. deba servirse.

Esto lo podrá observar Ud. mismo velando una mosca cuando ésta se para sobre un terrón de azúcar, un pedazo de torta ó pastel ó sobre el borde de una taza y observando con cuanto diligencia se frota las patas. Al hacer esto traslada el germen de alguna dolencia a los alimentos que más tarde deberá Ud. consumir.

### Medida preventiva contra las moscas

No permita Ud. que se acumule ninguna materia vegetal que esté en estado de putrefacción ya sea dentro de su casa ó al alrededor de ella. No olvide Ud. al ver moscas que el lugar a donde éstas se crían es la inmundicia que pudieran haber cerca de la casa. Podrá ser tal vez detrás de las puertas, debajo de la mesa de comer, ó en la lata ó depósito de la basura. Si no hubiera basura ó inmundicias no hubiera moscas.

Si quisiere el estercol de la caballería todos los días. Esto mismo deberá hacerse con las inmundicias, pero muy particularmente con las materias vegetales en estado de putrefacción. Obsérvese cuidado con la lata ó cajón de la basura. Véase que éstos estén limpios y herméticamente cerrados. Lávense con cal ó aceite de petróleo.

Resguardemos todos los alimentos de las moscas por medio de una tapa de alambres. Esto se aplica no solamente a aquellos alimentos que se preparan en la casa, sino igualmente a toda substancia alimenticia que se ofrezca a la venta, especialmente las frutas, ensaladas, carnes, etc.

LAS OBLEAS DE STEARNS  
NUNCA ESTAN DEMAS DONDE HAY  
DOLORES DE CABEZA QUE CURAR.

UNO de LOS POCOS REMEDIOS que se puede usar con toda confianza y el único que alivia en pocos minutos el dolor de cabeza, Neuralgias, Jaquecas, etc., es la CURA DE STEARNS para el DOLOR de CABEZA. Produce efectos rápidos y seguros. Pídase la de "Stearns" que es la única legítima.

## En punto comercial

Quien desee alquilar una casa de moderna distribución, en punto céntrico, dirijase a esta administración.

### Fábrica de Calzado

#### Acorazado Oriente de Alberto Bertheuá

Apartado No. 501  
Dirección cablegráfica: Bertheau

Ofrece á su numerosa clientela un magnífico surtido de calzados de todas clases y precios. Elaborados con la mejor suela del país y los materiales extranjeros más reconocidos. Con una visita bastará para convenirse.—San José, febrero de 1912.

### ¿Cómo precaverse contra la peligrosa mosca casera?

Donde quiera que ella vaya, detrás seguirán las enfermedades y la muerte. La presencia de la mosca es una ignominia. Su contacto fatal.

Las moscas causan la muerte a un mayor número de personas que todos los animales de rapiña y las serpientes reunidas. Ellas propagan las enfermedades que matan á miles de personas.

Si no hubiera basura ó inmundicias no habría moscas.

La presencia de las moscas es una prueba evidente de descuido en el manejo de una casa de habitación y de haber inmundicia de alguna clase y bajo alguna forma al rededor de la casa.

Las moscas se nutren con toda clase de inmundicias, recogiendo el germen de la enfermedad en las patas, el cual conducen a los alimentos que se encuentran sobre la mesa de comer, causándole á usted enfermedad y á sus niños la muerte.

El viaje de la basura, del cajón del estercol abierto, y de los excrementos de los seres humanos descubiertos es corto. La mosca siempre contaminará con ellos los alimentos de Ud. que deba consumir, por este medio.

La enfermedad acomete á los

### AMORTIZACION 89

AMORTIZACION Nº 89 de 1-100

El último próximo pasado obtuvimos con esta lista a cada uno de los señores siguientes:

338 Guillermo Nilzen  
167 Julio Gullón  
117 José Alvarez  
50 José Garcia Livido.

AMORTIZACION Nº 89 de 1-100

220 Elias J. de Ferrández  
345 Adela Negro  
309 Antonio Flores González  
342 José D. Echandi N. Amo  
90 Jesús Rojas  
82 Patrocinio Esquivel y s.

VP: El Abte. Fr. Policarpo. ALBERTO CARVAJAL

#### Sastrería LONDRES Y PARIS

### Máquinas de Coser Americanas

Los Estados Unidos es la patria de las máquinas de coser, en el inventar, en el buen trabajo y en el más alto grado de perfección. Por su sencilla construcción, firme resistencia, insuperable calidad en los materiales que son férricos, sencillos y sencillos siempre las preferidas en todos los países de la tierra.

Montgomery Ward & Cia., vende actualmente máquinas de manufactura americana, las mejores en el mercado. Sus precios varían desde el 20 al 30% menos que el que venden los que adquieren por medio de la mejor calidad. Los que prometen la garantía que Montgomery Ward & Cia. ofrece al vender cada una de sus máquinas. No se corre riesgo alguno, pues en caso de no dar la máquina vendida satisfacción, el valor de ella será devuelto al cliente. Los grandes triunfos que hemos obtenido durante los últimos años en el Comercio Latinoamericano, de la mejor calidad del cumplimiento de nuestras promesas.

Sin embargo, las máquinas de coser son tan sencillas y fáciles de manejar, que cualquier persona, aun la que no sabe escribir puede manejarlas con gran facilidad. Por eso nosotros damos a conocer en nuestros libros Catálogo al Español. Por medio de él cualquier persona puede comprar artículos americanos de superior calidad, a precios módicos. Pídanse hoy.

MONTGOMERY WARD & CIA.,  
Chicago, E. U. A.

### ¿Cómo matar las moscas?

Se puede emplear el papel pegajoso para pegar moscas y los venenos en forma de líquido. La formalina en agua es una solución eficaz y barata. Una cucharadita de este líquido mezclada en 4 onzas de agua á la que se agregue una corta cantidad de leche condensada, matará todas las moscas que puedan haber en el aposento. Colóquese esta solución en una vasija llana y en diferentes lugares de la casa. La solución no ofrece ningún peligro para los niños. Por diez centavos se podrá comprar en cualquiera botica una cantidad de formalina suficiente para el uso de dos meses.

México, 23 de Febrero de 1912.  
Dr. JESUS E. MONJARAS.

### LA TIENDA DE MODAS

RARA SEÑORAS Y NIÑOS de doña MERCEDES SALAZAR de MILLET

Se ha trasladado á los bajos del Hotel Central, á avenida Central, Este y calle de Santa Fe, donde quedará en las inmediaciones de don Francisco Viquez.

Sa. José, marzo de 1912.

## Ecos de la mina "LA UNION"

Varios operarios de esta mina figuran en proyecto formar una sociedad de beneficencia que se denominará "Protección de Mineros" para socorrer á todos nuestros compañeros de trabajo que ya por enfermedad ó por cualquier accidente del trabajo necesitan socorrerse.

Digno de encomio es el proyecto y toda persona de buena voluntad debe trabajar con entusiasmo para llevar á la practica tan benéfico idea.

Es de aplaudirse el compañerismo de todos los mineros. Apenas una persona está enferma y sin recursos se levantan suscripciones voluntarias, las que se llenan tan pronto como son iniciadas. Con cuánta más razón contribuirían con sus cuotas para formar una caja de socorros como la que se trata de establecer? Así se salvarían las molestias de buscar y traer á menudo listas de contribuyentes.

J. Antonio González.  
Mina Unión, Abril 20 de 1912.

### RELOJERIA SUIZA

DE A. CHAPATTE

Preciosos sin competencia en SAN JOSE COSTA RICA

Gran oportunidad

Proyectando un viaje á Europa, quiero vender mi parte, á continuación, todo el negocio de «La Fortunata», polperito situado en la Calle Central Sur, Pacifico.

M. ca. Dirijirse GORDON & WILLE.

### ANIBAL SANTOS

ABOGADO Y NOTARIO

OFICINA: Esquina Sur Este del Teatro Nacional, frente al juzgado de la Constructora. A. J.

### EL RESTAURANT "MAXIM" EN SAN JOSE

Este es uno de los mayores triunfos de que puede vanagloriarse nuestra capital: poseer un restaurant rival de la Casa Maxim de París, de fama mundial. Solo que ésta no posee un jefe de cocina tan inteligente y velador como Carlos Ventura, quien desde hace años viene haciendo la delicia de los paladares puros.

## UN LOCAL PARA MAYO

propio para boda, frente a la casa de habitación del General don Juan Bautista Quirós, ofrezco en alquiler desde el día primero de Mayo próximo.

Miguel Macaya.

—¿Dónde ha escondido usted las alhajas?—le dijo bruscamente el hombre de la ley.

Giovanni trató de explicar en su jerga extranjera, matizada con modismos del país, lo que verdaderamente había pasado. El no sabía nada. Le habían atado las manos y le habían traído allí, acusado de un robo que no había cometido.

Pero el delegado había oído muchas veces las mismas perlas.

Todos los ladrones dicen lo mismo—repuso;— ya veremos ante los jueces. Mañana le conducirán a usted á Guaimaro para juzgarle.

Y Giovanni creyó que todo estaba perdido... Así que se quedó solo se arrodilló en la soledad de la celda, sacó de entre los pliegues de su camisa oscura una medallita de bronce y la besó entre lágrimas. Después... no se sabe lo que pasó. La cierto es que cuando el guardián entró al amanecer al calabozo para traerle el pan y el agua, lo creyó muerto.

—¿Eh, Giovanni—le gritó, empujándole con el pie.

Y como el hombre no se movía, le iluminó con la linterna.

Entonces comprendió que estaba muerto.

Lo peor fué que el mismo día en que enteraban á Giovanni, se descubrieron las alhajas detrás de un mueble. Son travesuras del destino. (Continúa Giovanni han sido aplastados por él)

Manuel UGARTE.

En la mañana del día siguiente, cuando el indio dudó un momento, como si supiera que la que iba á decir era aplastado para el desgraciado.

—¡Habla!—intimó la voz dura del amo.

Manuel UGARTE.

Manuel UGARTE.

Manuel UGARTE.

### ALFONSO ALTSCHUL

SAN JOSE, C. R.

Representante de numerosas fábricas y casas extranjeras de primer orden.

OFICINA: Bajos del Centro Español, casa de don Luis Robert.

### UN APARATO "KODAK"

Placas • Películas • Papeles Fotográficos, etc., etc.

De venta en la Librería de ANTONIO LEHMANN

### Baratillo en el SIGLO NUEVO

PARA SEÑORA; Camisas, cambios, calzones, corpiños, fustanes, cortos blusas, medias gran surtido, corsés americanos desde 2.00, mantos de luto de 1 á 5 colones.

ESPECIALIDAD EN PAÑOLONES DE SEDA

## A. HERRERO & Co.

OFICINA: Bajos del Centro Español, casa de don Luis Robert.

### EDGAR KNÖHR & CO.

SAN JOSE DE COSTA RICA (Depósitos en Puntarenas y Irón)

GRAN ALMACÉN DE GÉNEROS Y ABARROTÉS

Completo surtido de mercancías para señoras y señores, artículos de lujo y baratos.

### Para comprar barato

## MAXIMILIANO KEPFER

Avenida Central, 50 varas al Este de la Balsa de San José

Modos, telas, camisas, calzones, corpiños, medias, zapatos, etc.

### La cosa sin espina

## MALTOL

ACEITE DE HIGADO DE BACALAO SIN SABOR

PREPARADO POR LA BOTICA FRANCESA

### COGNAC "MARTELL"

MARCA J. & F. MARTELL

La casa garantiza todos sus cognacs como productos exclusivamente hechos de la destilación de vino de uva, cosechada en la región de Cognac (Francia).

EL COGNAC PREFERIDO POR LA GENTE DE BUEN GUSTO

19 de Abril de 1912.

19. a. o.

# Los horrores de la guerra

## Italianos y franceses en Africa, donde se hace fritura de carne humana

La historia se repite sin cesar, tanto en sus páginas terribles como en sus páginas heroicas. . .

Nuestros lectores no han podido leer sin un estremecimiento el relato de las horribles torturas infligidas por los árabes a los soldados italianos que cayeron en su poder durante la actual campaña de Trípoli. Eso no es, sin embargo, un hecho nuevo, y el general Bruneau, que comanda hoy en día la 33a. división de infantería francesa, se reunió en París, no para contar el suplicio análogo que bajo sus ojos, sufrieron los "suavos" de manos de los mismos árabes, durante la insurrección argelina de 1871.

Fue esa una jornada ruda. Cuando quiero pensar en ello, siento todavía un estremecimiento. Nosotros íbamos al asalto de Alt-Lhassenfi cuya cintura de viejas paredes de piedra y muros espinosos, se puntuaba con ligeras nubecillas de humo. Todo a nuestro alrededor, las balas se aplastaban con un ruido seco contra los troncos nudosos de los olivos y las rocas calcinadas por el ardiente sol de julio.

Al llegar al alcance eficaz de las grandes mouchalas, mis suavos comenzaron a caer uno por uno, en medio de sordas exclamaciones o gritos de cólera, pero el impulso del batallón no sufría ningún atenuante.

Todos sabían que dos de los nuestros habían caído la víspera en manos del enemigo: mi capitán y mi mayor. Marchaban estos detrás de la línea de nuestros tiradores, en su puesto de combate, cuando en un mazo de lentiscos, sin duda, habían sido sorprendidos, atados y llevados vivos porque todas nuestras investigaciones en su busca resultaban vanas.

Una angustia terrible oprimía el corazón al pensar en la crueldad de nuestros adversarios. En qué estado encontraríamos a los compañeros desaparecidos?

Cuando no estuvimos a más de cien metros de la muralla, una orden breve sonó como una fanfarría:

—Clarines, toquen carga.

El comandante blandió su larga espada y bajándola enseguida en la dirección de la aldea cercana, gritó con voz formidable:

—¡Adelante! ¡Adelante! ¡Salvemos a los camaradas!

Fue una carga furiosa, durante la cual las balas atravesaban los pechos y las cabezas y luego una cuerpo a cuerpo, bayoneta contra yatagan, en medio de los rugidos de la muchedumbre y las vociferaciones de las mujeres que nos lapidaban desde lo alto de los techos. Avanzábamos, a pesar de todo, cuando de pronto llamadas desesperadas llegaron a nuestros oídos.

—¡Socorro! ¡Socorro! ¡Mueren!

—¡Horror! ¡Era la voz del capitán!

Me lancé como un loco, seguido por todos los suavos que estaban a mi lado, luego describiendo en una especie de esplanada formando terraza probablemente la plaza de la oración, y exclamé un grito de rabia.

Los hombres enteramente desahogados estaban tendidos, atados de pies y manos a sólidas estacas clavadas en el suelo, mientras que algunas víctimas de cuerdas descoradas, enarbolados los sucios cabellos y enroscados como las serpientes de la fábula, estaban literalmente colados sobre los cuerpos de nuestros camaradas. Los unos arrancaban a cada golpe de sus piernas ensangrentadas, largas tiras de piel; otras más expertas en el arte de torturar, pasaban la extremidad insensiblemente de un lado al otro, por los párpados de la nariz y la boca de esos desgraciados.

Al advertirnos, toda la banda huyó con rugidos de hienas sorprendidas pero en un instante las bayonetas entraron hasta la sujeción en los espaldas de las víctimas. Sin embargo, dos de ellas, más rabiosas que las otras, que continuaban encarnizándose sobre sus víctimas, habían sido tomadas vivas por mis hombres y atadas como salchichones con las cuerdas de las carpas.

Me aleje de ese horrible espectáculo, porque todavía mis compañeros seguían batiéndose fuera de la población, con algunos grupos de árabes que se habían refugiado en un viejo kúmba rodeado por un espeso cerco de higueras de Berberia.

Un cuarto de hora más tarde, los últimos Alt-Jhassen, advirtiendo que su línea de retirada había sido cortada, huyeron en desorden a través de las rocas.

El asunto estaba terminado. Al toque de tropa, las compañías se reunían en silencio y comenzaban a relatar al comandante la horrible suerte de nuestros infortunados camaradas, cuando de pronto un grito lúgubre y prolongado partió de las profundidades de la aldea.

—¡Bu! ¡ah! ¡Bu! ¡ah! ¡Bu! ¡bu!

Era algo terrible que llegaba a las entrañas, un grito como el que sale de la boca de las parturientas.

Nos miramos los unos a los otros y palidecimos, cuando el comandante me dijo:

—Dejó usted algunos hombres al lado de los cuerpos?

Y como yo respondiera afirmativamente.

—Entonces tengo miedo de comprender. Los suavos adoraban a su capitán y deben estar vengándolo. ¿Que nadie se mueva! gritó en voz alta volviéndose hacia el batallón. Y ustedes vengan conmigo.

Corrimos hacia la pequeña esplanada, donde había dejado al herido y al muerto. Los hombres a quienes confiara su guarda, tenían un aire singular que me impresionó desde luego. Sus rostros estaban contraídos por una espantosa impresión de odio y sus miradas se dirigían hacia el lado de un agran casa kabila recostada a la pared de rocas. Era de allí que partía el horrible clamor.

Una espesa humareda salía por los intersticios del techo y por la puerta entreabierta veíase una claridad roja. De un salto, el comandante estuvo en el umbral y de inmediato le vi retroceder aterrorizado. Miré a mi vez.

Una exclamación se escapó de mi garganta.

Los suavos habían encendido fuego al pie de esas enormes jarras en que los berberiscos conservan su provisión de aceite y un olor acre de fritura humana apesataba el aire. Por los bordes de la abertura emergían las cabezas de dos viejas torturadoras, atrozmente convulsionadas y semejantes a esas figuras de condenados que Delacroix hace surgir del mar de fuego alrededor de la barca que lleva a Dante y a Virgilio.

Vi al comandante levantar su revolver; dos detonaciones resonaron y todo llanto cesó.

Un silencio lúgubre reinaba ahora en la vasta sala donde no se oía más que la respiración de las ramas de lentiscos que acababan de consumirse.

Saltamos, por fin, de ese inferno y después de haber contemplado largamente al herido y al muerto, concluí el comandante:

—Hubiera sido mejor fusilar a esas miserables mujeres. ¡Pero sería curioso saber que hubieran hecho en semejantes circunstancias las señoras humanistas, sin en lugar de ahorrarnos, hubieran encontrado dos de sus amigos en semejante estado.

General J. BRUNEAU.

# Actualidad política

## del Partido Porrista en Panamá

### Propaganda que debemos imitar

Tomamos de nuestro estimado colega La Prensa de Panamá, órgano autorizado del Partido Liberal que proclama la candidatura del Dr. Porens para la Presidencia de la República, el siguiente artículo, que recomienda muy altamente el civismo, la moralidad y la cordura del partido político que allí representa la gran mayoría del pueblo panameño.

Deberíamos imitar aquí una propaganda tan patriótica y tan noble.

**"LLENANOS DE RAZON"**

A nuestros amigos de todo el país aconsejamos la mayor calma y compostura en el actual debate electoral. La Oposición posee armas de fino temple, que no deben ser empuñadas: la justicia de su causa política, las simpatías del todo el país y el respeto a las doctrinas immanculadas del Liberalismo. Deben, pues, evitarse las violencias, las injurias y los excesos de toda clase. Las mayorías de las corporaciones electorales, amigos nuestros, deben no sólo ceñirse a la ley estrictamente en sus procedimientos, sino efectuárselos sin irritación y sin provocación, sencillamente, como quien cumple un deber sagrado; tener siempre presente que el derecho de los ciudadanos debe ser respetado, y obrar de modo que sus actos se verifiquen públicamente en asamblea abierta, impartiendo justicia por igual a amigos y

Es costumbre establecida en esta casa vender en ciertas épocas del año, determinados artículos a precios especiales.

En esta sección se anunciará siempre el artículo que está EN VENTA DE OPORTUNIDAD

**MANTEQUILLA HEIMON MANTEQUILLA PETEPSON**

HA RECIBIDO

# La Proveedora

ADOLFO DE LA GUARDIA

Esquina S. E. del Mercado SAN JOSE - COSTA RICA

# Ecos de Puntarenas

**CHUBASCO.**

El 20 del presente estuvo a punto de naufragar la gasolina Violeta debido a un fuerte chubasco que hubo. Gracias a que la lanchita traía pocos pasajeros, no se fue a pique, pues el agua entraba a torrencios y el viento la viraba considerablemente. Venía de Chomes y traía a bordo una señorita y dos varones quienes gritaron y se arrodillaron pidiendo a Dios los salvara de semejantes peligro.

**RENUENCIA.**

Es muy penosa la actitud de muchos individuos que no quieren pagar sus cuotas y ni las suscripciones de los periódicos. Molestan al cobrador y a cada vez que les presenta el recibo salen con la tonadilla de que no tienen

**SOLUCIÓN (EMULSION) 'KEPLER'**

El mejor restaurativo para las personas que se restablecen de las fiebres, etc.

Agradable de tomar y fácil de digerir.

En todas las Farmacias

BURROUGHS WELLCOME & CIA. LONDRES

ALIMENTA Y FORTIFICA EL CUERPO EL CEREBRO Y LOS NERVIOS

**NO SERA USTED**

engañado. Que siempre hay falsas y fraudes en abundancia, es cosa que todo el mundo sabe; pero rara vez ó nunca se encuentra que una importante casa comercial los cometa, sea cual fuere la clase de su giro. No puede haber éxito permanente de alguna clase, cuando está basado en la mala fe ó engaño. Los que intenten los fraudes, son sencillamente tontos y pronto sufren el castigo que se merecen. Sin embargo, hay muchas personas que temen comprar ciertos artículos anunciados por temor de ser embaucados y engañados; especialmente en las manifestaciones que se publican sobre los méritos de ciertas medicinas. El eficaz remedio denominado la **PREPARACION DE WAMPOL** es un artículo que se puede comprar con tanta seguridad y garantía como la harina, artefactos de seda ó algodón, siempre que procedan de una fábrica con reconocida reputación. No nos convendría exagerar de manera alguna sus buenas cualidades ó representarla como con las que no le correspondan; pero tampoco necesitamos de tal ardid. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Malta y Cerezo Silvestre, y cuan valiosa debe ser tal combinación de estos importantes reactivos medicinales, es cosa patente a todo el mundo. Es de inapreciable valor en casos de Anemia, Insomnio, Mala Digestión, Afecciones de la Sangre y los Pulmones. "El Dr. E. Duffin, de Buenos Aires, dice: Tengo el gusto de manifestarles que he empleado con excelentes resultados en mi preparación en mis enfermos y en todos ellos he observado un resultado altamente satisfactorio." En las Boticas.

Para tener buena luz eléctrica deben usarse las lámparas **OSRAM, TANTAL, PHILIPS**

Son las tres que nos han dado resultados sobresalientes en nuestros ensayos, y que recomendamos como las mejores entre las bombillas de filamento metálico

**Nuevos precios rebajados sin competencia**

**KOBERG & ECHANDI**

GRAN ALMACEN ELECTRICO.—Al lado del Banco Anglo.—San José Costa Rica.

# Notes de Esparta

**CARCEL.**

Es verdaderamente deplorable que los señores Municipales no quieran reunirse a fin de resolver sobre el asunto Cárcel que necesita de hacerse lo más ligero posible. El cajón de madera podrida que hoy existe para encerrar a los detenidos es pequeño y no presta ninguna comodidad. Allí no es posible meter 3 personas juntas ni mucho menos arrestar mujeres de mala vida, porque no hay en absoluto espacio para más de tres sujetos de un mismo sexo. Sería bueno que los señores Ediles se preocuparan por las cuestiones de importancia de la localidad y se empeñaran por resolver tantos asuntos que tiene pendientes.

**ALUMBRADO ELECTRICO.**

Nada ha resuelto el Municipio sobre las observaciones que la Dirección de Obras públicas hizo el conatulo celebrado con los Cantillo.

**ALUMBRADO.**

El de cañón que se usa en la actualidad no se enciende desde la luna nueva hasta la luna o tres días después de ese movimiento. Así pues el vecindario paga alumbrado para 15 días cuando más y hasta las 10 de la noche poco más ó menos que duran encendidos los faroles. No nos explicamos tan extraña economía del Ayuntamiento y más ahora en las noches de invierno que son tan lóbregas.

**JUNTA DE EDUCACION.**

Celebramos mucho que esta otra corporación trabaje con empeño y haga algo en favor de las escuelas.

La asistencia ha mejorado mucho este año gracias a los esfuerzos de la junta y así actualmente se hace preciso crear una nueva plaza para dividir el primer grado que tiene más de 55 niños que no caben en el aula ni lo puede atender un mismo maestro.

**FOCO DE LUZ.**

Hace falta uno en la Estación Ya que la Empresa del Ferrocarril no se hace el gas, debiera hacerlo el ayuntamiento y encender el farol que hay en el corredor, siquiera una media hora cada noche, por lo menos hasta que hayan salido todos los pasajeros que vienen de Puntarenas en el tren que siempre llega a esta pasadas las 7 p. m., diariamente.

**DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA**

Para combatir la peste del carbón que amenaza hacer tantos estragos en el ganado, el Departamento ha introducido 4500 dosis de Antibraxoides y 90 inyectores que venderá a precio de costo.

En la Oficina Central del Departamento se dará a los que lo deseen todas las explicaciones necesarias.

J. E. van der LAST.

**Club Atlántida de Limón**

Se convoca a Junta General de socios para las 8 de la noche del día jueves 2 de mayo próximo, para tratar de los siguientes asuntos:

1o.—Ejecución de un mural en representación del señor Walter Gossel que también ha hecho renuncia de ese puesto.

2o.—Caso que la elección de uno de estos cargos resulte en uno de los actuales miembros de la Directiva, se procederá en esa misma reunión a elegir la persona que dita renuncia.

3o.—Revisión de los nuevos Estatutos con arreglo a lo últimamente dispuesto, y renuncia.

4o.—Tratar de todo lo relacionado con la reorganización interior del establecimiento, sujeción de todo lo que a buen tiempo tocó a la Asamblea.

Limón, 20 de abril de 1912.

El Secretario, C. KIRKPATRICK.

**IMPORTANTE**

Hasta otro aviso los precios sobre nuestro AZÚCAR DE FAMILIA de la acreditada marca **Federica Timos** serán los siguientes:

1ª Clase	15.00
2ª "	14.50
3ª "	11.50

**DESCUENTOS**

5% y 5% sobre órdenes de 100 quintales para arriba

5% " " " 10 a 99 quintales

2% " " " 5 a 9 "

San José, 23 de abril de 1912.

**LINDO BROTHERS**

A. Herrero y C<sup>o</sup> y W. Steinvorth y hermano, Agentes.

**TEODORO ROIZ**

FABRICANTE DE JABON Y VELAS

ESTABLECIDO EN 1880 APARTADO 23 TELEGRÁFO: ROIZ

**Almacén de Abarrotes Ventas por mayor**

Hay siempre: Café, Alumbre, Techo de Hierro, Pinturas inglesas, Cemento, Papel, Fósforos, Galletas, Confites.

LIQORES.—En este ramo no tiene competencia; hay muchos y muy buenos, tomando en buena cantidad 3 y 4.

**SE HACEN REBAJAS CONSIDRABLES**

**PAGES HERMANOS**

**AMBOS MUNDOS**

CIGARRILLOS FLOR DE MURIAS CON PRECIOSAS POSTALES

Whisky "Black and White," escocés, el más exquisito

Abarrotes, Géneros, Licores, etc., etc., etc.

Véase nuestro enorme surtido de CINTAS DE SEDA, de todo ancho y color.

Precios liberales Ventas por mayor

**Almacén Romero**

En este establecimiento se venden artículos verdaderamente de lujo

Las personas de gusto refinado que desean las últimas novedades de Europa, deben visitar este acreditado y bien conocido Almacén.

**Tienda de Novedades**

**Para familias**

Ofrecemos por arrobas: arroz del país, de primera clase; azúcar a varios precios; café molido y en grano, garantizándolo; maní en cáscara; frijoles y toda clase de granos del país y extranjeros.

Almacén de Granos, TOMAS FERNANDEZ & HNO.

**VENTA DE UNA FINCA**

POR \$36,000

Situada en las Lajas Santa Cruz de Cartago, Cercera de Fuentes a 3,700 pies. 500 manzanas de potrero. 300 cabeceras de ganado, de ellas 170 vacas de raza extranjera.

Magnífico clima, pastos verdes todo el año. Se vende parte al contado y el resto a plazos favorables para el comprador.

Para informes con Adolfo Luque en San José esquina Norte del Mercado. 11.—15 v. alt. 11.—15 v. alt.

**NERVIOSIDAD**

CURA EL BORNIVYL

Sedativo analéptico ideal

DE VENTA en todas las Farmacias

**ABSOLUTAMENTE SEGURO**

**NUNCA FALTA GARANTIZADO**

**EL REMEDIO PARA LA SANGRE**

**GRAHAM**

TRAJE REMEDIO CONSUMIBLE DE LA SANGRE ASÍ COMO PARA TODOS MAL VENTRIS

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Pregunte a su droguista para folletos y testimonios ó escribiendo al fabricante:

The Graham Remedy Co. 1201 Michigan Blvd. - Chicago, Ill.

**RESFRIADOS CAUSAN DOLOR DE CABEZA**

EL LA XATIVO BROMO-QUININA, devota la causa.—Usado en todo el mundo, para curar un resfriado en un día. La firma de E. W. GROVE se halla en cada caja. Hecho por WARD MEDICINE CO., St. Louis, E. C. de A.



VALE MAS UN FRASCO DE TERPINA  
QUE DE ORO UNA LIBRA ESTERLINA



**El único legítimo,**

el más eficaz para toda clase de toses, asma, bronquitis y demás enfermedades  
de las vías respiratorias

**CALMANTE PODEROSO EN CASOS DE**

**Tisis pulmonar**



**Vino de Terpina**

**Co.**

**INYECCION PANHERA**

verdadero específico para la GONORREA

Cura sin fallar, no deja consecuencias y es de fácil aplicación



Depósito General y Agencia Exclusiva

**BOTICA DEL COMERCIO**

**Carlos A. Silva.**



De venta en todas las Boticas de la República





### En el Volcán Momento de ascensión

## Reformas gramaticales

### La última disposición de la Academia de la Lengua

La Real Academia Española, en novísima edición de su Gramática, y entre otras reformas de mayor importancia, trae la siguiente:

En lo sucesivo no deberán ser acentuadas las vocales a, e, o, u, como hasta hoy lo han sido, sea cual fuere la función gramatical que desempeñen. Así, ni preposiciones, ni conjunciones copulativas, ni disyuntivas, deberán llevar la virgula acentuadora. Ejemplos: en las frases vamos a casa, hombre culto e inteligente, este o aquel, los monosílabos que deben ser acentuados, no deberán en adelante llevar acento ninguno.

La razón que dá la Academia es la de que las voces indicadas

son todas átonas, y no hay motivo, por lo tanto, para que lleven el signo ortográfico de que se trata.

La curiosidad del alto Cuerpo que de tales pragmáticas se ocupa, llega hasta señalar como excepción única a la regla dicha el caso de que la disyuntiva "o" por encontrarse entre cifras numéricas—3 ó 4—puede ser confundida con la cifra cero.

Es esta una iniciación en la vía de reformas necesarias en ortografía castellana hacia una simplificación lógica, y debe ser conocida y practicada por todos, ya que en lo sucesivo todos aquellos que acentúan las vocales citadas, incurrirán en faltas ortográficas.



## Paisaje = =artístico

### Fantasia costarricense

### CRONICA POLICIACA

En esta misma sección apareció antier que el maquinista Bolívar Montejo se había llevado un muchacho para Puntarenas. Este es un error de los partes policíacos. Lo que sucedió es que el menor se fue "solado" en el tren a Puntarenas. El mismo maquinista impuso a la policía del caso.

Un tal Andrés, fué puesto á la sombra por maltratar á Amelia Madrigal, y Orfilio López idem, por haber tirado un retrato al tejado; retrato que le reclamaba Manuela Hernández.

Un sujeto apellidado Muñoz fué detenido porque se queja Abel Carvajal de que le dió una caja de breva para que la vendiera... y se alzó con el santo y la limosna!

La sídida María Segura Mora fué llevada á clínica por faltas á la moral. Mal hecho.

### Tres notas de Sabanilla de Alajuela

Abril 22.

Con mucho desagrado hemos sabido que nuestro activo y progresista Agente de Policía, don José Rodríguez, será trasladado. Es persona que siempre ha cumplido debidamente sin miramientos ni contemplaciones. Lo sentimos.

—Y con agrado sabemos que don Francisco López será de nuevo nombrado telegrafista de esta localidad.

—Don Gregorio C. Quesada regó como tres manzanas de café; ha dado muy buen resultado por que se ha asegurado muy buena cosecha. Aquí estamos satisfechos, pues no se han perdido cosechas de café como en otras partes.

### Misión francesa en los Estados Unidos

LA DELEGACION ENCARGADA DE OFRECER A LOS ESTADOS UNIDOS EL BUSTO DE FRANCIA SALO DEL HAVRE A BORDO DEL NUEVO PAQUEBOT "FRANCIA" EL SABADO 20 DE LOS CORRIENTES.

La misión francesa que debe llevar a los Estados Unidos el busto de bronce que representa a Francia, y que fué cincelado por el famoso escultor Augusto Rodin, se embarcó el sábado de la semana próxima pasada en el vapor "Francia", nuevo paquebot de la Compañía General Transatlántica que hace su primer viaje a Nueva York.

El busto indicado será colocado al pie del monumento á la memoria de Champlain.

La delegación trae como jefe á Gabriel Hanotaux, miembro de la Academia Francesa y ex-ministro, y figuran en ella, entre otros personajes, René Bazin y Etienne Lamy, académicos, Fernand Corbon, presidente de la Academia de Bellas Artes, el general Bruyère, el conde de Rochebeaucourt, el ex-ministro Luis Barthou, el general Lebon, Gabriel Javay, secretario de la co-

misión franco-americana, J. Dal Piaz, director general de la compañía trasatlántica y el conde Carlos de Chambrun, quien representará al primer ministro, Poincaré, en la ceremonia de presentación.

Acompañan a la misión varias damas ilustres y representantes especiales de los periódicos franceses.

Tanto en los Estados Unidos como en el Canadá, á donde pasarán luego, se preparan suntuosas recepciones en honor de la misión francesa que llegará de hoy á mañana á la tierra de Washington.

### ECOS DE HONDURAS

(Por telégrafo)

Tegucigalpa, 21.

Falleció ayer el Alcalde de San Juanica, don Ruperto Murillo.

—El Dr. Camilo Jirón partió para San Pedro Sula.

—Murió en ésta doña Elena de Mazour, esposa del comerciante turo Jorge Mazour.

—El Alcalde Municipal está haciendo cumplir estrictamente la ley de ornato.

NUEVO TIEMPO.

### TEATRO VARIEDADES

Después de una gira artística por gran número de teatros en Europa y América, en los cuales han obtenido grandes triunfos, debutarán esta noche en Variedades las notables y jóvenes artistas "Las Africanitas", quienes poseen un extenso repertorio para familias, único género que admite la Empresa de aquel teatro.

El expendio estará abierto desde las ocho de la mañana para mayor comodidad del público.

### Finca para lechería

En el Cantón de Coronado, á dos horas de San José, se vende una con magnífico potrero de 25 manzanas y 10 manzanas de pastos de corte, caña y terreno de agricultura. Hermosa casa de habitación, galerones é instalación para ordeño.

Dirigirse á Hte. Tournon & Cie, ó al suscriptor,

VENANCIO G. SOLANA.

40—10 v. alt.

### SE ALQUILA

De junio en adelante se alquilará la hermosa residencia de la familia Peyroulet, frente al barrio Otoyá, en la calle de San Francisco.

El edificio de condiciones higiénicas, es de estilo moderno, recién construido á prueba de temblores, con marcos de madera y hierro perforado.

Hay magníficos jardines, frutales, caballeriza y patio para juego de tennis.

Tiene servicio de agua de la cañería de Guadalupe y la vista más preciosa de San José.

Se podrá arrendar también la casita independiente que es ubicada á la casa principal.

Con ó sin muebles. Se dará razón en la misma casa.

17

### SE ALQUILA

De junio en adelante se alquilará la hermosa residencia de la familia Peyroulet, frente al barrio Otoyá, en la calle de San Francisco.

El edificio de condiciones higiénicas, es de estilo moderno, recién construido á prueba de temblores, con marcos de madera y hierro perforado.

Hay magníficos jardines, frutales, caballeriza y patio para juego de tennis.

Tiene servicio de agua de la cañería de Guadalupe y la vista más preciosa de San José.

Se podrá arrendar también la casita independiente que es ubicada á la casa principal.

Con ó sin muebles. Se dará razón en la misma casa.

17

## Basigó & Alvarado

### ALMACÉN DE GÉNEROS Y ABARROTES

Hemos recibido y vendemos á precios sin competencia: Alambre para cerasas, Hierro expandido, Tabaco Virginia—primera calidad.—Sardinas Curadas, Vinos de la acreditada marca «Arno Maristany & C<sup>o</sup>», Cakritillas y otros varios artículos para papetería.

### ESPECIALIDAD EN GÉNEROS DE PUNTO

Únicos importadores del papel para cigarrillos marca "Serrano" y del famoso betón para calzado "Cordia" 1 v. por sem.

## LA PARROQUIA

Novela colombiana por Guillermo Forero Franco.

Obra interesantísima que debe ser leída por todos los amigos de la verdad y de lo bello.

De venta en la Librería de Montero

### AVISOS ECONOMIOS

SE VENDEN todos los muebles de una casa. Informen en esta oficina. 20-3 v.

SE NECESITA un joven con buena caligrafía, bien recomendado, para oficina de casa extranjera. Edad como quince años. Dirigirse las oficinas á E. F. E. Línea de Correo San José de C. R. 20-3 v.

SE COMPRAN un lote de terrenos para edificar ó casa en punto central, ó más distante que dos cuartas de cualquier lado de la Avenida Central. Ofertas á A. F. Apartado No. 608. San José. 20-3 v.

OPORTUNIDAD—Alquiló un espacio solar muy bien situado con cuadros y correderas muy propias para caballerizas, salones ó guarderías. Lo alquilara muy barato. 20-15 v. al MATIAS ROJAS GONZALEZ.

## SAL SOL

REMEDIO PARA LOS ANIMALITOS VACUNO Y CABALLAR CURA Y ENGORDA

Cura la garrapa, los anclados y fierros

Tomando á tiempo este remedio se cura del carbón.

El hacendado puede prevenirse de tan terrible mal dando varios papeles al animal

DIRIGIRSE

En papel blando 4 ó 8 días.—Cada papel en media botella de agua de cal, agitando bien

Deposita por mayor y menudeo:

### Botica Francesa Bantilloera

San José, Costa Rica

al. ADOLFO DE LEMOS.—Ortina.

# BLISS & ERB

## Venden á plazos cómodos y largos los artículos siguientes:



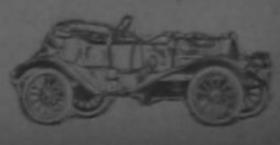
Cajas Registradoras "National", Máquinas de sumar "Burroughs", Mesas de Billar Brunswick Balke Collender Co., Refrigeradores de Brunswick Balke Collender Co., Automóviles "Hudson", "Ford" "Maxwell", Automóviles eléctricos con sus aparatos para cargarlos, Camiones Reo y Mack Camiones eléctricos, Copiadores de nuevo sistema de Yawman & Er



### Pídanse Precios

Oficina situada entre la Dirección General de Obras Públicas y Fortich, Espriella y Cia.

# BLISS & ERB



**COMPANIA TRASATLANTICA ESPANOLA**  
**VAPORES CORREOS**  
**ANTES ANTONIO LOPEZ & CA.**  
**SERVICIO ENTRE GENOVA Y PUERTO LIMON**

Vapores rápidos con todas las comodidades modernas, buen trato, excelente mesa, y todo el confort apetecible. El vapor que se espera llega a Limón del 6 al 8 de MAYO de 1912 en el vapor LEGAZPI saliendo el mismo día para Colón, Puerto Colombia, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, San Juan de Puerto Rico, Cádiz Barcelona, Marsella y Génova.

**PRECIOS DE PASAJE CANARIAS, CÁDIZ, BARCELONA, MARSILLA Y GENOVA**

1a. clase, 1a. categoría	170.00
1a. clase, 2a. categoría	150.00
1a. clase, 3a. categoría	140.00
2a. clase	110.00
3a. clase preferente	70.00
3a. clase ordinaria	40.00

15 por ciento de rebaja en 1a y 2a. a las familias que tomen más de 4 pasajes enteros. 25 por ciento de rebaja en pasaje de ida y vuelta, valiendo por un año.

Para más informes dirigirse a  
**A. COLLADO, Agente.**

**Pasajeros para Europa**

Se pretiene hacer venir de Colón a Limón el vapor **GUADALUPE** del 18 al 20 de Mayo próximo con el objetivo de tomar los pasajeros que de Costa Rica quieren hacer viaje a Santander o Burdeos en esta fecha, para para ello se requiere un minimumo de quince pasajes de primera clase, teniendo ya inscritos la mayor parte de ellos, pertenecientes a los que pueden interesarse en viajar a esta oficina a inscribir los suyos para completarlos y saber el número exacto con que se pueda contar.

20-12-V.  
**FELIPE J. ALVARADO & Co.**

**LA VELOCE**  
**NAVIGACIONE ITALIANA A VAPORE, LINEA DE GENOVA A PTO. LIMON**

El vapor **CITA DI TORINO** sale de Génova el día 4 de Abril para Marsella, Barcelona, Tenerife, Trinidad, La Guayra, Curacao, Sabanailla y Limón, llegando a este puerto el 26 del mismo mes, saliendo el mismo día para Colón, Curacao, Guayra, Pto. Cabello, La Guayra, Tenerife, Barcelona y Génova. (Puede si lo exige el tráfico).

**PRECIOS DE PASAJE A GENOVA:**

Primera clase	Francos 700
Segunda " "	500
Tercera " "	300

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Colón a Génova en 30 días y 4 Barcelona en 10 días más rápida para España, sin tránsito, y ofrecen a los pasajeros las mayores comodidades, para hacer el viaje a Europa.

Embarzo buen trato, excelente mesa, luz eléctrica, camareras para familias y camareros de lujo.

A las familias que tomen 4 pasajes enteros para Europa, en 1a. y 2a. clase, se les concede una rebaja de 15 por ciento.

Vino, frutas, azúcar y hielo abundante.

**ABRIL:** Los pasajes de ida y vuelta para Europa en primera y segunda clase, tendrán un descuento de 25 por ciento y serán válidos por un año, y los de tercera tendrán un descuento de 10 por ciento. NIKOS, en la 1a. y 2a. hasta 3 años no cumplidos, uno por familia. NIKOS, de 3 años hasta 6 no cumplidos, un cuarto de pasaje. De 6 hasta 12 no cumplidos, medio pasaje. De 12 en adelante, un pasaje entero.

Se recibe carga para Génova, Barcelona, Marsella, Trieste y demás puertos del Mediterráneo.

Otros informes darán en San José y en Limón, **F. J. ALVARADO & Co., Sub-Agentes.** San José, Abril 10. de 1912.

**SASSO Y PIRIE.—Agente.**

**LINEA HAMBURGUESA AMERICANA**  
**Servicio de vapores**  
**Itinerario para abril y mayo**

Prinz Joachim	20 Abril	Prinz Eitel Friedrich	12 Mayo
Prinz Sigismund	28	Prinz Joachim	20
Prinz August Wilhelm	6 Mayo	Prinz Sigismund	28

El vapor "Comodore Rollins" no lleva pasajeros.

Hay vapores todas las semanas para NEW YORK, COLON y KINGSTON. Además los vapores PRINZ JOACHIM y PRINZ AUGUST WILHELM hacen escalas en

— SANTIAGO DE CUBA —

ES LA RUTA MAS RAPIDA PARA LA EXPORTACION DE CAFE

Todos los vapores tienen CAMARERAS y MEDICOS.

Para pasajes y demás detalles en la oficina de

**JOHN M. KEITH, Agente General, San José, Limón.**

**UNITED FRUIT COMPANY**  
**SERVICIO DE VAPORES**  
**SALIDAS DE LOS VAPORES DE PUERTO LIMON**

**PARA NEW YORK,** via Colón y Jamaica, todos los lunes, a las 5 p. m.

Los nuevos y hermosos vapores **CARRILLO, SIBAGLA, TIVIVES y TURRIALBA,** llevan pasajeros y carga de Limón a Nueva York en ocho días, tocando en Colón y Jamaica intermedio para recibir pasajeros y correo. También llevan carga para Europa, via Nueva York.

**PARA NUEVA ORLEANS,** via Puerto Barrios, todos los viernes a las 5 p. m.

Servicio solamente de pasajeros con los reconocidos vapores **HEREDIA, CARTAGO y ILLICANAN.**

**PARA BOSTON (directo),** todos los domingos en la madrugada.

Servicio de pasajeros con los vapores **SAN JOSE, LIMON y ESPARTA.**

**PARA BOCA DE TORO** todos los lunes a las 9 p. m., via Colón.

Servicio de carga y pasajeros.

Todos los pasajeros para Boca de Toro y Colón, Panamá, deben presentarse ante el Consul Americano en San José, CINCO DIAS consecutivos antes de embarcarse, a fin de obtener una constancia de haber permanecido en ese lugar durante dichos 5 y 3 días respectivamente.

Además, todos los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva del Gobierno de Costa Rica.

Para más informes, reservación de camarotes, etc., dirigirse a las oficinas de la **UNITED FRUIT COMPANY** en San José o Limón, o a los Sub-Agentes **SASSO Y PIRIE** en San José.

**W. E. MULLINS, Administrador General.**

**ELDERS & FYFFES LIMITED**  
**LINEA DIRECTA DE VAPORES**

**ENTRE PUERTO LIMON, (Costa Rica) y BRISTOL (Inglaterra)**

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Puerto Limón a Bristol en 17 días, saliendo de Limón cada quincena.

Pasaje de primera a Bristol .....

1a. y 2a. categoría .....

3a. categoría .....

A las familias que tomen 4 pasajes enteros, se les concede una rebaja del 15 por ciento. Todo itinerario está sujeto a cambio sin previo aviso.

Los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva del Gobierno de Costa Rica.

Para informes, dirigirse a las oficinas de la **United Fruit Company** en San José o en Limón o a los subagentes **SASSO Y PIRIE** en San José.—Febrero 1912.

**W. E. MULLINS, Administrador General.**

**ARTHUR LLOYD S. S. CO.**  
**LINEA DE VAPORES -**  
**NEW YORK, INGLATERRA, FRANCIA Y PUERTOS DEL MEDITERRANEO**

La navegación ideal para los pasajeros que salen de Limón con rumbo a New York, pudiendo llegar en un período más corto de los vapores y cómodos vapores de esta línea para hacer el viaje a Europa.

Para información y pasajes, así como para la reserva de pasajes.

**GUILLERMO NIEHAUS**  
**C. W. WHALE**

30-A AGENTE EN LIMON  
 ESQUINA N.E. DEL PARQUE CENTRAL

**OFICINA GENERAL DE NEGOCIOS**  
**DE**  
**GERARDO ECHEVERRIA Y AGUILAR**  
**FRENTE AL TEATRO VARIEDADES**

Antes de hacer cualquier clase de negocios grandes o pequeños, hable conmigo. Le sugiero sistemáticamente mis servicios. Siempre Vd. me lo agradecerá.

**EPILEPSIA**  
**Las Verdaderas**  
**GRACEAS ANTI-NEVROSAS**  
**del D<sup>r</sup> GÉLINEAU**  
**las únicas que ofrecen**  
**una garantía eficaz**  
**y ejercen una acción**  
**segura contra la**  
**EPILEPSIA**  
**están colocadas en**  
**cajas iguales al modelo**  
**puesto al margen.**



**Elias están autorizadas**  
**por las firmas de**  
**Gélineau y Mousmier**  
**escritas con tinta negra**  
**sobre un fondo rojo.**  
**La tapa es roja, la caja**  
**es verde,**  
**y las Marcas de Fábrica**  
**están impresas**  
**con tinta negra sobre**  
**un fondo azul.**

**Desconfíese mucho de las Falsificaciones**  
**EXIASE LA VERDADERA MARCA**

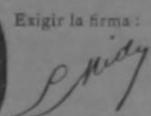
**VINOLIA**  
**JABONES**  
**Y ARTICULOS**  
**DE TOCADOR**



**ME LAVARON CON**  
**VINOLIA**

**SANTAL MIDY**

Supresión de las inyecciones.  
 Tratamiento el mas facil y el mas discreto.

Exigir la firma:  sobre el frasco.

**CURACION RAPIDA y RADICAL**  
**de los flujos antiguos ó recientes**

Cada caja lleva el nombre **SANTAL MIDY**. Desconfiar de las Falsificaciones. Cada caja lleva el nombre **SANTAL MIDY**.

PARIS, 8, Rue Vivienne y en todas las Farmacias.

**Talleres de Carpinteria y Ebanisteria**  
**de José Urgellés**

Apartado 79 Frente a la Dirección de Obras Públicas \* San José \*

Especialidad en altares, pulpitos, confesionarios, etc. etc. Gran Surtido de estampas, cromos y fábrica de marcos.

En esta casa se consigue cualquier cuadro a gusto del comprador, construido en el acto.

**"DES ROSES" PERFUME**



**V. RIGAUD, PARIS**  
 En todas las buenas Perfumerías.

Sepulcro obsequiado por el muy Ilustre Monseñor Monestel a la Parroquia de San Antonio de Belén.

**ADORABLE A LOS 8 DIAS**

¿De qué depende principalmente el que una mujer nos parezca fea ó bonita? Seguramente del efecto que nos cause verla los dientes.

Nadie como la mujer misma conoce la verdad de lo que acabamos de afirmar, y lo prueba la siguiente carta:

\* Muy Sres míos: He usado el



**S<sup>ra</sup> A. BALLARGEAU**

Dental como dentífrico por espacio de 8 días, y al cabo de este tiempo mis dientes han adquirido una blancura brillante; lo cual me decide a no emplear más un dentífrico que tan pronto y satisfactorios resultados produce. — Firmado: **Amelia Ballargeau.**

\* En Marana (Charente-Inférieur). \*  
 No se puede hacer un elogio más entusiasta del Dental que el que en la precedente carta hace la distinguida señora que la suscribe, si bien no nos extraña tal elogio por las diversas ocasiones en que ya nos hemos ocupado en este periódico tanto del **Agua Dental**, como de la **Pasta ó del Polvo del mismo nombre.**

En efecto, esta triple creación de Perfumería, preparada conforme a los sabios trabajos del químico Pasteur en los laboratorios del Sr. Champigny, constituye un dentífrico soberanamente antiséptico y dotado de un perfume delicioso y permanente.

Y sin embargo, la eficacia del Dental no consiste solamente en destruir los microbios de la boca, ni en impedir ó curar con certeza la caries de los dientes, ó las inflamaciones de las encías, ó las enfermedades de la garganta, sino que, aparte todas estas ventajas, los dientes adheridos a los pocos días de empleado el Dental una blancura extraordinaria y brillante, desaparece el sarro y queda en la boca una sensación de frescura deliciosa y persistente.

Otra de las cualidades del Dental es la de calmar instantáneamente los dolores de muelas, aun los mas violentos, bastando para ello impregnar de Dental puro una bolita de algodón y aplicarla sobre el diente ó muela enfermos.

**JARABE DE RABANO LIQUADO**  
 DE GRIMAULT Y C<sup>o</sup>  
 Depurativo por excelencia

PARA LOS NIÑOS  
 PARA LOS ADULTOS



**VENTA AL POR MAYOR**  
 8, Rue Vivienne, PARIS

**CEREVISINA**  
 (Levadura seca de cerveza)

La **CEREVISINA** da maravillosos resultados en el tratamiento de los **furunculos**. En los enfermos que padecen de **psoriasis, herpes ó eczema**, produce el mejor éxito mejorando rápidamente su estado general, así como en el **acné, la artiritis**, etc.

PARIS, 8, rue Vivienne y en todas las Farmacias

**CEMENTO "CANNON BRAND"**

SE VENDE EL MEJOR CEMENTO PORTLAND MARCA "CANNON BRAND"

Este cemento, especialmente fabricado para trabajos de "Concreto armado," tiene una fuerza de resistencia superior a cualquier otro.

Este cemento ha sido empleado:

- 1o.—En todos los trabajos de concreto armado "Sistema Hennebique."
- 2o.—En la construcción de la nueva Aduana de Limón.
- 3o.—En la edificación de las casas de cemento armado "Sistema Hennebique" del Sr. don Francisco Jiménez Nuñez y de la casa Tournan y Cia. en San Francisco de Guadalupe.
- 4o.—En la construcción de los puentes de concreto armado de San Pedro en San Ramón y del puente sobre el río Taras, calle de La Lima en Cartago.
- 5o.—Después de minuciosos ensayos, en la mayoría de los trabajos del Gobierno y de las Municipalidades de Costa Rica.
- 6o.—En multitud de trabajos particulares de San José y del interior.

AGENCIA Y DEPOSITO EN SAN JOSE  
 Dirigirse: al Sr. P. FALSIMAGNE, Ingeniero.  
 Apartado 804 (San José.)  
 Oficina: 3a. Avenida C.—150 varas al N. E. del Mercado.

**PETRONINA**



¿Quiere usted recobrar las fuerzas que ha perdido en los placeres, en los excesos, en el trabajo y en la lucha por la vida?

**Tome PETRONINA**  
 la única droga capaz de hacer ese maravilloso milagro.  
 Depósito General: Botica Francesa.

**SENOS**

Seccional, Escarlatina, Difteria, etc.

**Píjules Orientales**

Seccional, Escarlatina, Difteria, etc.

**PARA HOMBRES**  
**KANTUS CREAM**  
 Restituye la Virilidad  
 Cura la Impotencia  
 Regenera la Fuerza  
 Incrementa el Poder  
 Fortifica el Sistema Nervioso y multiplica la Vitalidad del hombre.

**KANTUS CREAM** es un ungüento que se aplica en el momento de la erección, y que produce un efecto maravilloso. Este agente químico produce un efecto maravilloso en el hombre que sufre de impotencia, y a las mujeres favorece la lactancia materna. Este es el original y único **KANTUS CREAM** y se vende en todas las farmacias y droguerías de Europa y América. Este es el único **KANTUS CREAM** que se vende en el mundo. Este es el único **KANTUS CREAM** que se vende en el mundo. Este es el único **KANTUS CREAM** que se vende en el mundo.

**FINCA EN VENTA**

La finca llamada **LOS CARLOS**, a 15 minutos del centro de Managua se vende en muy buenas condiciones, se compone de 10 hectáreas, una casa de concreto y una gran casa de madera, con 100 hectáreas de montañas de las cuales hay 50 hectáreas de pastos y 50 hectáreas de bosques. Hay también un molino de viento. Los terrenos están divididos y cercados con alambres en cinco departamentos, esta finca se vende por la suma de \$100,000.00 con el contrato y el resto a plazo por parte de cada uno de los cinco departamentos.

La finca tiene 80 cabezas de ganado vacuno y caballar que se venden por aparte.

Para precios y condiciones, dirigirse en la oficina de la finca con Manuel Castro dueño de ella, y en Managua, con don Manuel ARIZA.  
 Teléfono: 4 de marzo de 1912.

**HOTEL EUROPA**  
 UNICO DE PRIMERA CLASE EN PUNTARENAS  
 Administrado personalmente por su propietario, Emanuel Moiso

**TÓNICO - RECONSTITUYENTE FEBRÍFUGO**

**QUINA-LAROCHE**

EL MISMO ELIXIR VINGO EL MISMO FOSFATADO

**FERRUGINOSO: SIETE MEDALLAS DE ORO**

Anemia, Clorosis, Convalecencias, etc.

PARTE 25, Rue des Saussaies-Paris  
 y en todas las Farmacias